

+ POMPA DI CALORE ARIA/ACQUA

windhager
DAL 1921
CALORE E FUTURO

da 1 a 21 kW

AERO WIN KLASSIK E PREMIUM



PER CASE MONOFAMILIARI
E PLURIFAMILIARI

DISPONIBILE ANCHE NELLA VARIANTE
IBRIDA A PELLETT O A COMBUSTIBILE SOLIDO

W I N



Panoramica dei prodotti

AeroWIN Klassik	8
AeroWIN Premium	9
Varianti ibride	12
AeroWIN e pellet	14
AeroWIN e combustibile solid.....	17

D H A

G E R

+ IL RISCALDAMENTO DAL 1921.

3

Da 100 anni Windhager è sinonimo di soluzioni tecniche affidabili, che rendono il riscaldamento confortevole, sicuro e conveniente. La grande richiesta di nostri prodotti ci ha consentito di crescere costantemente e di sviluppare numerose innovazioni nel settore del riscaldamento. Oggi in Europa rappresentiamo uno dei produttori leader di caldaie per energie rinnovabili.

Qualità eccellente made in Austria

Il segreto del nostro successo? Prodotti di pregio che soddisfano i massimi requisiti e convincono per lunga durata e affidabilità. Produciamo le nostre caldaie seguendo criteri rigorosi e utilizziamo solo materiali pregiati. La produzione avviene esclusivamente in Austria, nella nostra sede di Seekirchen nei pressi della città di Salisburgo. Istituti di prova indipendenti ci assegnano regolarmente dei riconoscimenti per la nostra qualità premium.

Le esigenze dei nostri clienti sono sempre la nostra priorità. Da noi non ricevono una soluzione di riscaldamento standard, bensì un sistema di riscaldamento concepito a misura delle loro esigenze.



CALORE EFFICIENTE DALL'ARIA

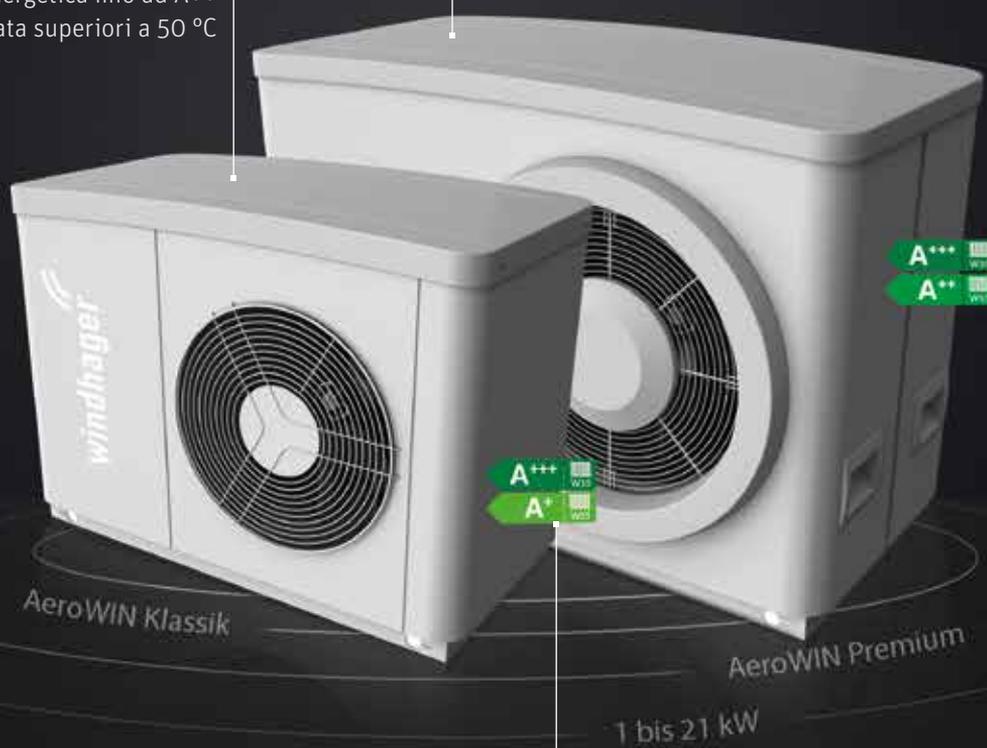
La pompa di calore aria/acqua AeroWIN è la soluzione di riscaldamento perfetta per le moderne case monofamiliari e plurifamiliari a basso fabbisogno energetico.

Preleva l'energia gratuita dall'aria ambiente e la converte in calore confortevole per il riscaldamento. AeroWIN funziona quindi in modo estremamente efficiente.

La pompa adatta continuamente la propria potenza al fabbisogno effettivo e raggiunge un'elevata classe di efficienza energetica fino ad A++ anche a temperature di mandata superiori a 50 °C. In questo modo si può riscaldare la casa in modo particolarmente ecologico e soprattutto molto economico.

La tecnologia a inverter garantisce un funzionamento silenzioso e un adeguamento continuo della potenza

Alta classe di efficienza energetica fino ad A++ anche a temperature di mandata superiori a 50 °C



Montaggio semplice grazie alla struttura monoblocco e a varie possibilità di collegamento e installazione

+ ENERGIA DI RISCALDAMENTO A COSTO ZERO

Desiderate un riscaldamento sostenibile ed economico per la vostra casa? Allora la pompa di calore aria/acqua AeroWIN è la soluzione perfetta. Preleva l'energia di riscaldamento a zero costi dall'aria ambiente e la converte in calore confortevole. Il principio è semplice:

Dopo aver estratto il calore dall'aria esterna, AeroWIN lo alimenta nel fluido refrigerante mediante uno scambiatore di calore (evaporatore). Il fluido refrigerante viene poi compresso, con un conseguente aumento della temperatura. Attraverso un ulteriore scambiatore di calore, il calore generato viene reso utilizzabile dal sistema di riscaldamento. La tecnologia a inverter di AeroWIN adegua questo processo alla potenza termica, garantendo un'efficienza energetica ottimale.

Temperature di mandata fino a 65 °C

Anche con temperature di mandata superiori a 50 °C, la pompa di calore è comunque conforme alla classe di efficienza energetica A++. Con la variante AeroWIN Premium è inoltre possibile raggiungere temperature di mandata fino a 65 °C. In questo modo la vostra casa può essere rifornita di acqua calda in modo particolarmente economico e confortevole.

Adeguamento modulare della potenza

Efficienza della pompa di calore fino a A+++

Elevato comfort dell'acqua calda

+ SILENZIOSA E COMPATTA

Oltre che per l'elevata efficienza energetica, l'AeroWIN si distingue per il funzionamento molto silenzioso. A una distanza di cinque metri il livello di pressione sonora è di soli 30 decibel circa, che corrispondono approssimativamente al rumore di funzionamento di un moderno frigorifero. All'occorrenza la funzione Silent Mode assicura un funzionamento appena udibile, ad esempio durante le ore notturne.

Manutenzione molto semplice

La pompa di calore aria/acqua AeroWIN richiede solo poco spazio. Grazie alle varie possibilità di collegamento e installazione, può essere facilmente installata all'esterno della casa. Tutti i modelli AeroWIN funzionano secondo il principio a monoblocco, garantendo così un'elevata sicurezza di funzionamento e bassi costi di installazione e manutenzione. Ulteriore vantaggio: per l'installazione non è richiesto un tecnico in possesso di certificazione per refrigeranti.



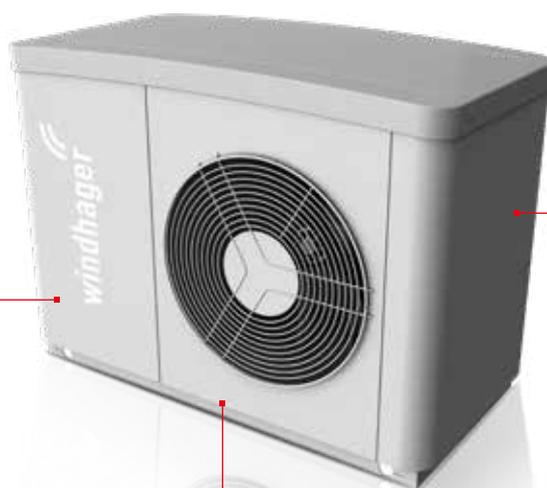
+ A VOI LA SCELTA

La pompa di calore aria/acqua AeroWIN è disponibile in due versioni. A seconda delle vostre esigenze personali potete scegliere tra i modelli Klassik e Premium.

AeroWIN Klassik

AeroWIN Klassik è una pompa di calore economica ed efficiente per la vostra casa. Raggiunge temperature di mandata fino a 60 °C e convince per il funzionamento silenzioso e una manutenzione ridotta. Con un campo di potenza fino a 14 kW, AeroWIN Klassik offre la soluzione di riscaldamento perfetta per le moderne abitazioni.

Montaggio semplice grazie alla struttura monoblocco compatta



Modello di base conveniente per nuove costruzioni

Adeguamento continuo della potenza grazie alla moderna tecnologia a inverter

AeroWIN Premium

AeroWIN Premium si distingue per l'ottima efficienza energetica. Grazie a componenti di alta qualità, la pompa di calore aria/acqua raggiunge temperature di mandata fino a 65 °C anche in presenza di temperature esterne molto basse, garantendo così un elevato comfort dell'acqua calda. Con AeroWIN Premium è inoltre possibile ottenere potenze termiche superiori, fino a 21 kW.



+ DESIGN COMPAT- TO ED ELEGANTE

Tutti i componenti necessari per la distribuzione del calore nella casa e rilevanti per la sicurezza sono alloggiati in poco spazio nel modulo idraulico AEHM. Essi includono tra l'altro una pompa di ricircolo per il riscaldamento a risparmio energetico, raccordi di sicurezza come ad es. il vaso di espansione e un riscaldamento supplementare per eventuali picchi di carico. In questo modulo è integrato anche il pratico elemento di comando InfoWIN Touch di Windhager.

Ciò permette di controllare le pompe di calore AeroWIN in modo particolarmente facile e intuitivo. Grazie al web server integrato è possibile controllare il funzionamento anche tramite smartphone o tablet con l'app di regolazione myComfort di Windhager. Il design moderno consente di montare il modulo idraulico in qualsiasi punto della casa.



+ ABBINAMENTO E UTILIZZO IN TUTTA SEMPLICITÀ

Perché complicare le cose quando possono essere semplici? Ci proponiamo come fornitore unico, offrendovi soluzioni di riscaldamento innovative e componenti di riscaldamento perfettamente compatibili. L'energia viene utilizzata in modo efficiente grazie a MES INFINITY, che garantisce l'interazione ottimale di tutti i componenti. **Integrazione ottimizzata con l'impianto fotovoltaico:** il puffer viene caricato con la corrente in eccesso.

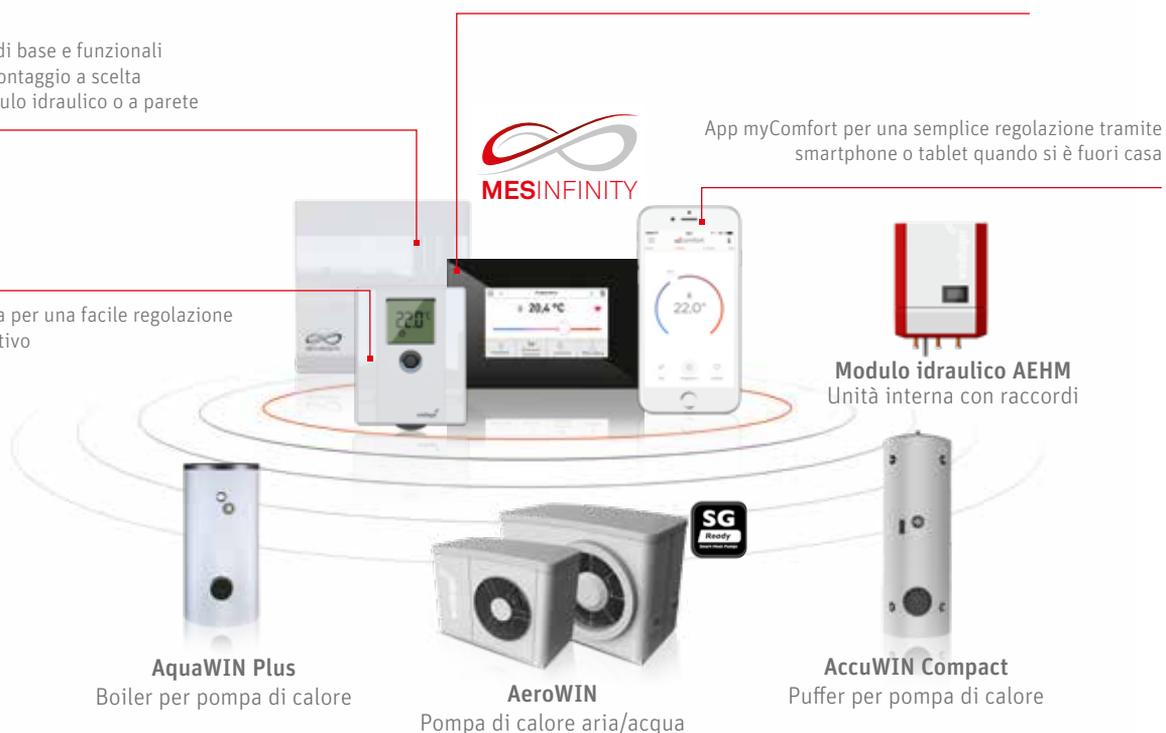
Elemento di comando Touch sulla caldaia, disponibile anche come comando master per l'ambiente abitativo

Moduli di base e funzionali per il montaggio a scelta nel modulo idraulico o a parete



App myComfort per una semplice regolazione tramite smartphone o tablet quando si è fuori casa

Comando a distanza per una facile regolazione nell'ambiente abitativo



+ IL MEGLIO DI 2 TECNOLOGIE

Grazie alle combinazioni ibride di AeroWin, i gestori degli impianti di riscaldamento con radiatori non sono più costretti a rinunciare ai vantaggi di una pompa di calore per mancanza di efficienza. Questa soluzione di riscaldamento intelligente combina il meglio di due tecnologie innovatrici: la sicurezza e la flessibilità della consolidata caldaia a pellet BioWIN2 Touch associate all'efficienza e al comfort della pompa di calore aria/acqua AeroWIN. Grazie alla nuova e intelligente tecnologia di sistema Windhager, la pompa di calore può essere combinata anche con una caldaia a combustibile solido esistente o nuova, ad esempio una caldaia a legna.



Senza modalità accumulo	AeroWIN e pellet	AeroWIN e pellet
Alimentazione del combustibile	Manuale (stiva da 200 kg)	Completamente automatica dalla stiva pellet o manuale (stiva)
Classi di potenza	10 – 26 kW	10 – 26 kW
Componenti del prodotto	BioWIN2 Hybrid: <ul style="list-style-type: none"> • Caldaia a pellet BioWIN2 Touch Klassik-L • Pompa di calore aria/acqua AeroWIN Klassik • Gruppo idraulico intelligente Smart-Flow con ingombro minimo sotto la stiva 	Combinabili individualmente: <ul style="list-style-type: none"> • Caldaia a pellet BioWIN2 Touch in tutte le versioni • Pompa di calore aria/acqua AeroWIN • Gruppo idraulico intellig. Smart-Flow come modulo a parete
Puffer	Non realizzabile	Non realizzabile
Assistente Hybrid con indicatore LED	Incluso	Optional

AeroWIN e pellet

BioWIN2 Touch e AeroWin formano un team imbattibile per la **ristrutturazione di impianti di riscaldamento**. In presenza di temperature esterne più miti, la pompa di calore aria-acqua ottiene energia di riscaldamento a zero costi dall'aria ambiente. Non appena il fabbisogno di calore aumenta e la pompa di calore non riesce più a lavorare in modo efficiente e quindi economico, il dispositivo di gestione della tecnologia ibrida attiva la caldaia a pellet. Questa funzione è molto utile in particolare in quegli impianti che richiedono temperature di mandata superiori. Tra questi rientrano ad es. i **radiatori** o i **riscaldamenti a pavimento con grandi distanze tra i tubi**. Nella variante ibrida, la caldaia a pellet e la pompa di calore possono anche funzionare indipendentemente l'una dall'altra. In tal modo si può riscaldare con sicurezza e in modo economico con due fonti di energia estremamente ecocompatibili.

AeroWIN e combustibile solido

Combinando una caldaia a gassificazione di legna o una normale caldaia a legna nuova o esistente con la pompa di calore aria/acqua AeroWIN è possibile aumentare notevolmente il comfort di riscaldamento. La pompa di calore mostra tutti i suoi punti di forza soprattutto a temperature più miti e consente di risparmiare lavoro, in particolare per la produzione di acqua calda in estate.



con modalità accumulo	AeroWIN e pellet	AeroWIN e combustibile solido
Alimentazione del combustibile	completamente automatica dalla stiva pellet o manuale (stiva)	Riempimento manuale
Classi di potenza	10 – 26 kW	10 – 26 kW
Componenti del prodotto	Combinabili individualmente: <ul style="list-style-type: none"> • Caldaia a pellet BioWIN2 Touch in tutte le versioni • Pompa di calore aria/acqua AeroWIN 	Combinabili individualmente: <ul style="list-style-type: none"> • Caldaia a combustibile solido con puffer esistente o nuova (ad es. LogWIN Premium o caldaia di un altro produttore) • Pompa di calore aria/acqua AeroWIN incl. modulo idraulico AeroWIN
Puffer	Necessario *	Necessario **
Assistente Hybrid con indicatore LED	Non realizzabile	Non realizzabile

* Configurazione del puffer in base alla pompa di calore per la compensazione del carico

** Configurazione del puffer in base alla caldaia a combustibile solido

+ UN TEAM PERFETTO PER LE RISTRUTTURAZIONI

La caldaia a pellet e la pompa di calore aria/acqua sono un team affiatato. Nella modalità di funzionamento combinato, l'intelligente modulo idraulico Smart-Flow assicura un'interazione regolata ed energeticamente efficiente delle due unità. Ciò significa che nel funzionamento ibrido non è necessaria alcuna resistenza elettrica, a differenza delle pompe di calore tradizionali. La soluzione ibrida può essere utilizzata con oppure senza puffer. Nella BioWIN2 Hybrid sono integrati in poco spazio tutti i componenti idraulici per semplificare la procedura plug & play, quindi non è più necessaria un'unità interna per la pompa di calore.

Semplice e pratico: l'assistente per tecnologia ibrida

Tra le peculiarità di BioWIN2 Hybrid rientra anche l'assistente per tecnologia ibrida. L'indicatore LED a due colori sulla caldaia a pellet indica quale generatore di calore è attualmente in funzione e con quale potenza.



Blu: indicatore di potenza
pompa di calore (ad es. 50%)

Verde: indicatore di potenza
caldaia a pellet (ad es. 50%)

Pratica soluzione all-in-one

BioWIN2 Hybrid è una centrale termica particolarmente compatta per la vostra casa. Come soluzione pratica "all-in-one", alla BioWIN2 Hybrid è agganciata una grande stiva per pellet con capacità di 200 chilogrammi. In tal modo non è più necessario un magazzino per il pellet.

Comfort ancora maggiore

Per riscaldare in modo ancora più confortevole e indipendente è anche possibile combinare l'AeroWIN con la BioWIN2 Touch a convogliamento automatico del pellet. Questa soluzione offre il massimo del comfort. La soluzione aria/pellet può essere utilizzata con oppure senza puffer. In quest'ultimo caso, il modulo idraulico Smart-Flow sostituisce il puffer. Nel modulo sono integrati tutti i componenti idraulici, come la pompa ad alta efficienza. Inoltre è possibile integrare il pratico assistente per tecnologia ibrida opzionale.

CONSIGLIO: le diverse varianti della BioWIN2 Touch e le pompe di calore AeroWIN Klasik o Premium possono essere combinate a seconda delle esigenze individuali.



+ RISCALDAMEN- TO INDIVIDUALE E OTTIMIZZATO

Qualunque sia la vostra priorità – maggiore comfort di riscaldamento o mantenere i costi il più bassi possibile –, ora avete la scelta.



Modalità di riscaldamento Eco ottimizzata per i costi

Per il calcolo della modalità di riscaldamento ottimizzata per i costi vengono utilizzati i prezzi attuali dell'energia (corrente in €/kWh e pellet in €/t). Nella modalità Eco ottimizzata per i costi, il riscaldamento è quindi sempre fornito utilizzando il sistema attualmente più efficiente e quindi più conveniente. Se un impianto fotovoltaico fornisce sufficiente energia elettrica, viene utilizzata principalmente la pompa di calore.



Modalità riscaldamento ottimizzata per il comfort

Nella modalità ottimizzata per il comfort viene preimpostato un punto di commutazione calcolato in base al fabbisogno di calore del vostro edificio. Si tratta di una temperatura esterna definita oltre la quale l'AeroWIN non è più in grado di coprire da sola il fabbisogno di calore dell'edificio. Al superamento di questa temperatura limite viene attivata la caldaia a pellet. Il punto di commutazione può essere adeguato in base alle esigenze di comfort individuali. In questo modo potete decidere da soli per quanto tempo deve funzionare la pompa di calore e quando deve entrare in funzione la caldaia a pellet. La modalità ottimizzata per il comfort può semplificare notevolmente il riscaldamento soprattutto nel caso del BioWIN2 Hybrid, che viene riempito manualmente con i pellet.

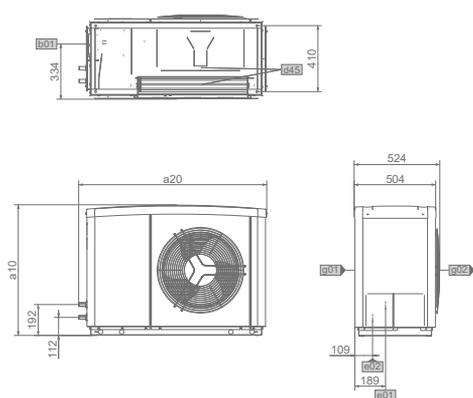
+ RISCALDAMENTO A COMFORT AGGIUNTO

La vostra vecchia caldaia a gassificazione di legna fa ancora il suo dovere, ma il comfort del riscaldamento lascia a desiderare? In questo caso AeroWIN è la soluzione ideale. La pompa di calore aria/acqua AeroWIN di Windhager può essere combinata con qualsiasi caldaia a combustibile solido con puffer nuova o esistente. In tal modo potrete rimodernare il vostro sistema di riscaldamento in maniera rapida, semplice e molto pulita e godere immediatamente di un maggiore comfort – il tutto da un unico fornitore!

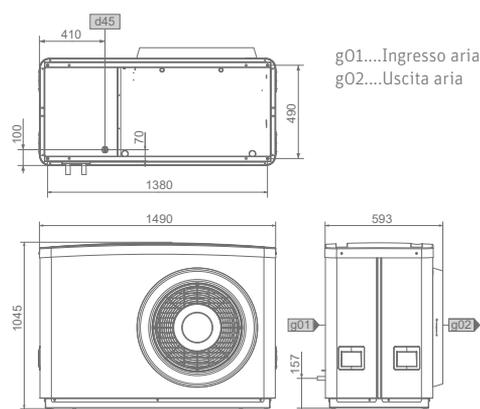


+ DATI TECNICI AEROWIN

AeroWIN Klassik



AeroWIN Premium

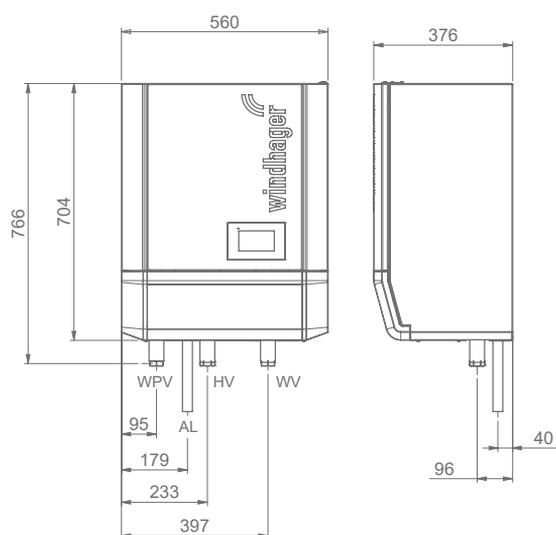


g01....Ingresso aria
g02....Uscita aria

AeroWIN Klassik			Unità	AeroWIN Klassik 4.5S	AeroWIN Klassik 8.6S
a10	Apparecchio	Altezza	mm	740	812
a20	Apparecchio	Larghezza	mm	1022	1152
b01	Passaggio cavi elettrici				
d45	Vaschetta della condensa				
e01	Mandata riscaldamento	Diametro	mm	22	22
e02	Ritorno riscaldamento	Diametro	mm	22	22

AeroWIN Premium			Unità	AeroWIN Premium 7.6S	AeroWIN Premium 13.9S
a10	Apparecchio	Altezza	mm	900	1045
a20	Apparecchio	Larghezza	mm	1270	1490
a30	Distanza fori / di montaggio	Larghezza	mm	1160	1380
d45	Scarico condensa	Diametro	mm	29,6	29,6
e01	Mandata riscaldamento	Collegamento		A spina	A spina
		Diametro	mm	28	28
e02	Ritorno riscaldamento	Collegamento		A spina	A spina
		Diametro	mm	28	28

Set AeroWIN		Unità	AeroWIN Klassik		AeroWIN Premium	
			AEK 4.5S	AEK 8.6S	AEP 7.6S	AEP 13.9S
Set composto da	Pompa di calore Modulo idraulico Unità di comando		AEK 4.5	AEK 8.6	AEP 7.6	AEP 13.9
			AEHM InfoWIN Touch			
Scelta dell'apparecchio in base al fabbisogno termico dell'immobile		kW	4 - 7	8 - 13	6 - 11	14 - 21
Potenza termica (EN 14511)	A2/W35	kW	2,6	5,7	4,2	8,3
	A-7/W35	kW	4,1	7,8	6,9	12,9
Coefficiente di prestazione (EN 14511)	A2/W35		3,7	4,0	3,9	4,1
	A-7/W35		2,7	2,9	2,8	3,0
SCOP (EN 14825)			4,15	4,48	4,04	4,76
Livello di potenza sonora (EN 12102)		dB(A)	52	57	50	54
Livello di pressione sonora a 5 m di distanza in campo libero		dB(A)	30	35	28	32
Limite massimo d'impiego lato riscaldamento		°C	60		65	
Peso	Pompa di calore	kg	62	91	160	175
	Modulo idraulico	kg	38	38	38	38
Classe di efficienza energetica per clima medio (W55°/W35°)			A+/A++	A+/A+++	A++/A++	A++/A+++



WPV...Mandata pompa di calore (filettatura interna G1)
 HV.....Mandata riscaldamento (filettatura interna G1)
 WV.....Mandata acqua calda (filettatura interna G1)
 ALTubo di scarico dalla valvola di sicurezza (Ø 27 mm)

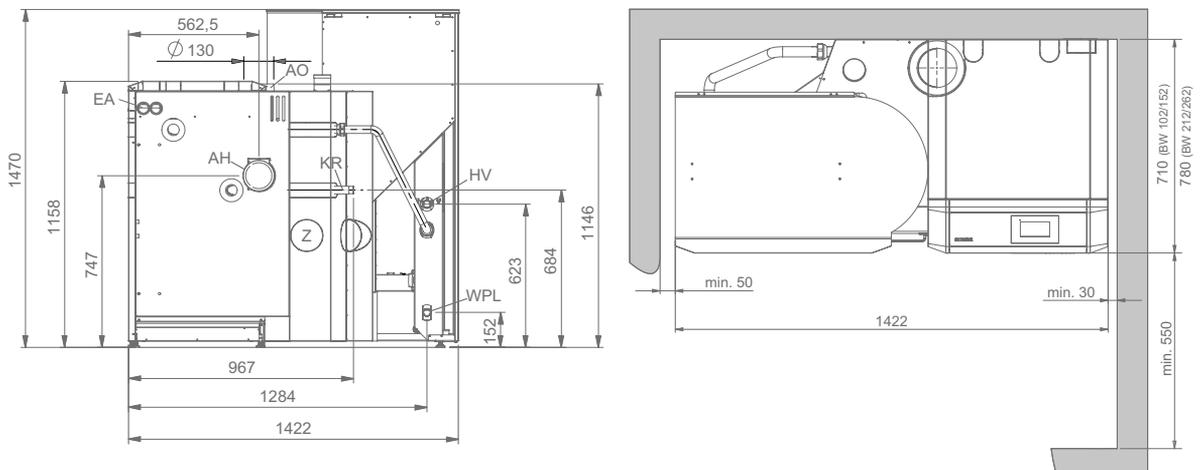
Modulo idraulico AEHM

+ DATI TECNICI AEROWIN E PELLETT

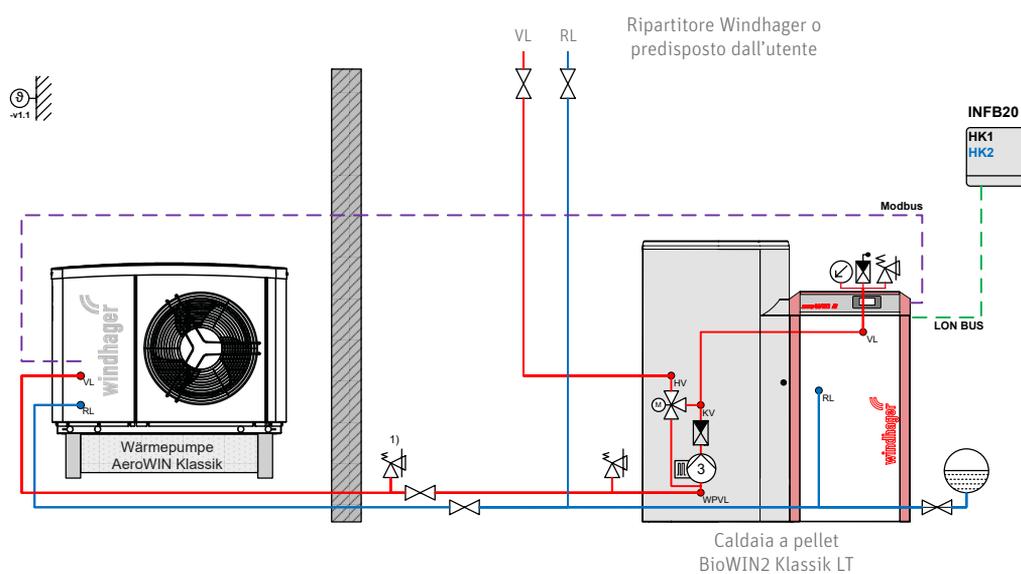
- HV.... mandata riscaldamento (tubo da 1")
- KR.... ritorno caldaia (tubo da 1")
- WPV.mandata pompa di calore (tubo da 1")
- E svuotamento
- KT sonda di temperatura caldaia
- AO.... tubo dei gas combusti superiore (Ø 130 mm)
- AH.... tubo dei gas combusti posteriore (Ø 130 mm)
- EA.... collegamenti elettrici
- Z..... aria di combustione esterna (Ø 100 mm)

Tutte le misure in mm.
Altezza minima del locale: 1850 mm

BioWIN2 Hybrid



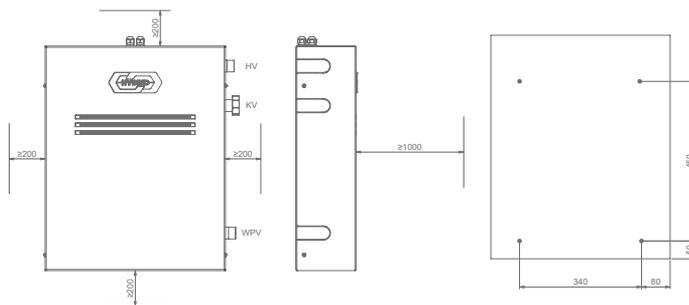
BioWIN2 Hybrid		Unità	BWH 10.4	BWH 10.8	BWH 15.8	BWH 21.8	BWH 26.8
Consiste in			BWK 102LT AEK 4.5	BWK 102LT AEK 8.6	BWK 152LT AEK 8.6	BWK 212LT AEK 8.6	BWK 262LT AEK 8.6
Potenza termica nominale della caldaia a pellet		kW	3,0 – 9,9	3,0 – 9,9	4,3 – 15	6,3 – 21	7,6 – 25,9
Rendimento caldaia a pellet con carico nominale		%	94,4	94,4	93,8	93,9	94,8
Potenza termica della pompa di calore	A7/W45	kW	4,2	5,3	5,3	5,3	5,3
	A2/W45	kW	3,2	6,0	6,0	6,0	6,0
Coefficiente di prestazione della pompa di calore	A7/W45		3,4	3,5	3,5	3,5	3,5
	A2/W45		2,8	2,9	2,9	2,9	2,9
Dimensioni (LxPxA)	Caldaia a pellet	cm	142 x 71 x 147	142 x 71 x 147	142 x 71 x 147	142 x 78 x 147	142 x 78 x 147
	Corpo caldaia a pellet	cm	71 x 65 x 115	71 x 65 x 115	71 x 65 x 115	71 x 72 x 115	71 x 72 x 115
	Pompa di calore	cm	102 x 52 x 74	115 x 52 x 81			
Peso	Caldaia a pellet	kg	300	300	300	322	322
	Corpo caldaia a pellet minimo	kg	170	170	170	191	191
	Pompa di calore	kg	62	91	91	91	91
Classe di efficienza energetica			A+				



+ DATI TECNICI AEROWIN E PELLETT

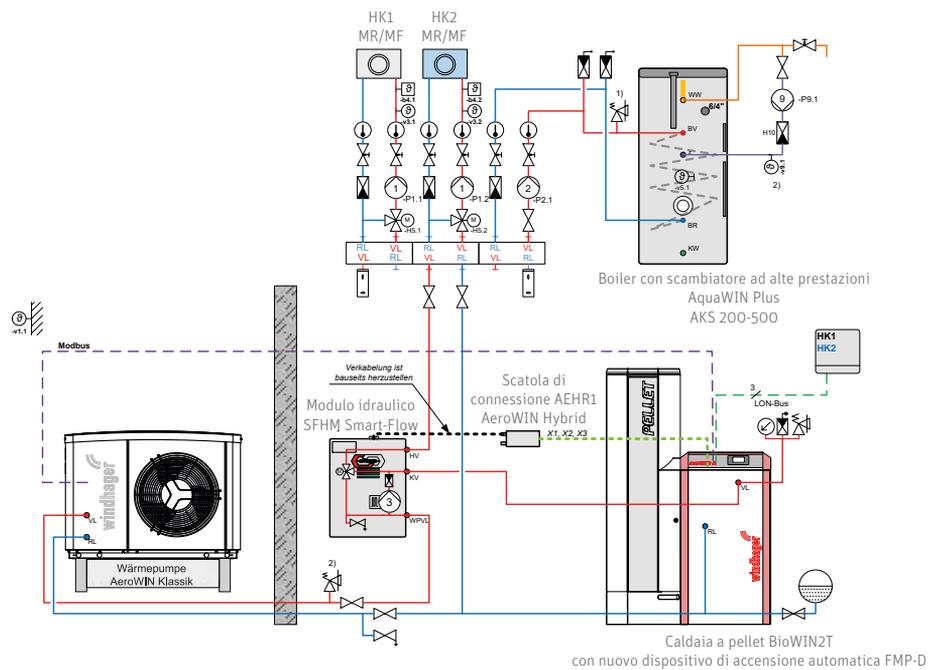
BioWIN2 Hybrid – Combinabile individualmente, senza modalità accumulo

Tutte le misure in mm.



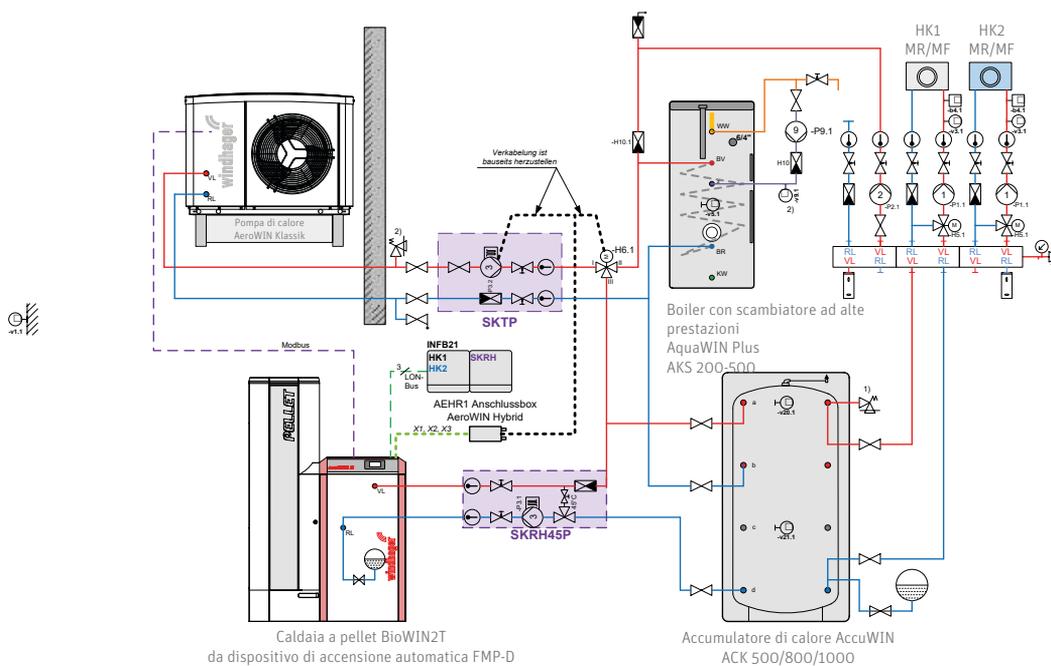
HV Mandata riscaldamento (tubo da 1")
KV Mandata caldaia
..... (dado di raccordo FI 6/4")
WPV . Mandata pompa di calore (tubo da 1")

Modulo idraulico Smart-Flow

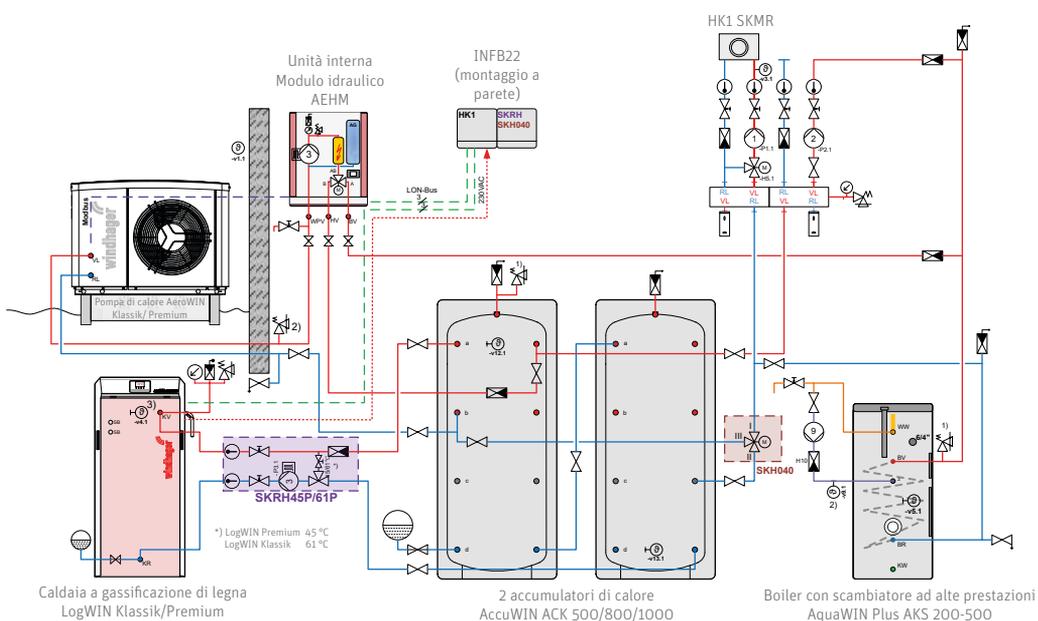


Per i dati tecnici della caldaia a pellet, vedere l'opuscolo BioWIN2

BioWIN2 Hybrid – Combinabile individualmente, con modalità accumulo



+ AEROWIN E COMBUSTIBILE SOLIDO



+ IL PRINCIPIO WINDHAGER

Consulenza scrupolosa affidata ai nostri PARTNER competenti

In caso di domande sui prodotti, i nostri partnerCOMPETENTI saranno lieti di assistervi. Questi specialisti del riscaldamento collaborano a stretto contatto con noi per offrirvi la migliore assistenza possibile.

Servizio clienti rapido e professionale

Gli specialisti del riscaldamento della nostra ampia rete di assistenza clienti forniscono ogni giorno una consulenza rapida, competente ed efficace.

AUSTRIA

Windhager Zentralheizung GmbH
Anton-Windhager-Straße 20
A-5201 Seekirchen presso Salisburgo
Tel. +43 6212 2341 0
Fax +43 6212 4228
info@at.windhager.com

Windhager Zentralheizung GmbH
Carlberggasse 39
A-1230 Vienna

GERMANIA

Windhager Zentralheizung GmbH
Daimlerstraße 9
D-86368 Gersthofen
Tel. +49 821 21860 0
Fax +49 821 21860 290
info@de.windhager.com

Windhager Zentralheizung GmbH
Gewerbepark 18
D-49143 Bissendorf

SVIZZERA

Windhager Zentralheizung Schweiz AG
Industriestrasse 13
CH-6203 Sempach-Station presso Lucerna
Tel. +41 4146 9469 0
Fax +41 4146 9469 9
info@ch.windhager.com

Windhager Zentralheizung Schweiz AG
Rue des Champs Lovats 23
CH-1400 Yverdon-les-Bains

Windhager Zentralheizung Schweiz AG
Dorfplatz 2
CH-3114 Wichtrach

ITALIA

Windhager Italy S.R.L.
Via Vital 98c
I-31015 Conegliano (TV)
Tel. +39 0438 1799080
info@windhageritaly.it

GRAN BRETAGNA

Windhager UK Ltd
Tormarton Road
Marshfield
South Gloucestershire, SN14 8SR
Tel. +44 1225 8922 11
info@windhager.co.uk

windhager.com



Il vostro PARTNER competente

COLOPHON

Pubblicazione curata ed edita da: Windhager Zentralheizung GmbH, Anton-Windhager-Straße 20, 5201 Seekirchen am Wallersee, Austria, tel. +43 6212 2341 0, fax +43 6212 4228, info@at.windhager.com, immagini: Windhager; con riserva di modifiche, errori di stampa e di composizione. 10/2020, 036487/00

windhager
DAL 1921
CALORE E FUTURO